

EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA
DEL URUGUAY



AÑO XXIX

MONTEVIDEO, MAYO 15 de 1941

N.º 857



Fundador y Redactor Responsable: Arnaldo Pedro Parrabère

Un recuerdo de la conmemoración del 29 aniversario de la fundación de "Euskal Erria": 27 de Abril de 1941, en Malvín



En esta nota gráfica, obtenida expresamente para esta Revista, se encuentran, de Izquierda a derecha: Señora Orfilia W. de Caubarrère, Señora Marquesa de los Arcos, Señora Julia U. de West, Presidenta de la Comisión de Señoras de "Euskal Erria", Señor Ministro de España, Marqués de los Arcos, Presidente de la República General Arquitecto D. Alfredo Baldomir, Presidente de "Euskal Erria" Dr. Rodolfo Gorriti, Señora Sara Terra de Baldomir, Señor Agustín Domínguez, Delegado del Club Español, Dr. Raúl P. Cardonnet, Vice Presidente de "Euskal Erria" y Capitán de Fragata D. Noel Mancebo, Edecán del Presidente de la República.

En primera fila de la mesa, al frente y en primera fila, se ven las señoras Antonia U. de Salavarría, —luego sigue otra dama cuyo nombre no recordamos en este momento— Maruja L. de Gorriti y Rosario A. de Garayalde.

ARNALDO PEDRO PARRABERE

Administra bienes
Desempeña funciones de Apoderado
Seguros — Asuntos Judiciales
Tramitación de Sucesiones
Propaganda comercial



Oficinas: URUGUAY 1202
(casal esquina YI)
Horario: días hábiles exceptuando
los sábados: de las 10 a las 18 horas
U.T.E. 8.67.68 — MONTEVIDEO

SAGARDUA
SIDRA CHAMPAGNISE
TOMADA HELADA ES DELICIOSA
Esta es la marca que ha obtenido el
Único Gran Premio en la
Exposición Internacional de Medicina e
Higiene del Centenario
UNICOS IMPORTADORES
VALENTIN MARTINEZ & Cía.
Escritorios y ventas: Piedras 509
Cargos: 25 de Agosto 514

ZABALETA & LIZARRAGA
Sucesores de Lorenzo Zabaleta
IMPORTADORES
719 — CALLE RINCON — 723
Especialidad en artículos de Marcaría,
Juguetería, Bazar, Ferratería, Librería
y Quincallería
Ventas exclusivamente al por mayor
U.T.E. 8.07.50
Direc. Telég.: LOREZABAL

LUIS SAN MARTIN
CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS
Oficina y BARRACA
1970 — CUAREIM — 1978
MONTEVIDEO
U.T.E. 8.67.26

Sucesión NICOLAS INCIARTE
Consignaciones de Frutos del País
OFICINAS
Paraguay 1635
BARRACA
Cuareim 2080
U.T.E. 8.68.49

H. BERAMENDI & Cía.
Casa Introdutora y Almacén por Mayor
2217 — Av. Gral. Rondeau — 2223
Consignatarios de Frutos del País
Calle de Correo 182 Montevideo
U.T.E. 2.34.61

Jabonería y Estearinería Francesa
— DE —
JUAN HARAMBURE
Escritorio: PAYSANDU 1078
Teléfonos: Escritorio 8.66.21
Fábrica 40-17-72
Fidan Jabón Libertad
ES EL MEJOR PARA USO DOMESTICO

GARAYALDE
JOYERIA FINA
PITALUGA Y ESCARIZ Sucesores
Importadores — Fabricantes
Especialistas en fabricación de joyas modernas
Talleres adjuntos al local de ventas
ITUZAINGO 1433 MONTEVIDEO
U. T. E. 82-0-88

BAZAR COLON
Sarandí esq. Juan C. Gómez
●
VISITE LA NUEVA EXPOSICION

GARAYALDE HERMANOS
Importadores de Productos Químicos
Especialidades farmacéuticas, - Perfumería, -
Artículos de tocador, - Cirugía y Laboratorio.
U.T.E. 8.66.21 - 8.66.22
1368 — PARAGUAY — 1372
1366 — PLAZA GABANDHA — 1368

Panadería
MONTE CRISTO y CARON
BALSA, DOMINGO & ESMORIS
Especialidad en Pan Dulce, Maseo y Galleta
de campaña, Pan tres veces al día
COLONIA 1086 y 1082
Telém. Aut. 8-24-82
Anexo: FABRICA DE HELADOS



AÑO XXIX

MONTEVIDEO, MAYO 15 DE 1941

N.º 857

Memoria del Consejo Directivo de "Euskal Erria" del Ejercicio 1940 - 41

Montevideo, Mayo de 1941.

Honorable Asamblea:

A LA terminación de nuestro mandato cumplimos con lo determinado por nuestros Estatutos presentando la Memoria que resume la labor realizada por nosotros en este Ejercicio.

No ha sido de grandes proyecciones, pero ha sido ordenada. Se alcanzó la pacificación de los espíritus que permite esperar un desarrollo tranquilo, y en consecuencia, fecundo de la vida social. Sus efectos beneficiosos ya se han advertido. Hubo más activa vida deportiva y más activa vida social. Esta culminó en la esplendente fiesta del 27 de Abril honrada y magnificada con la asistencia del Sr. Presidente de la República y del Sr. Ministro de España y de sus gentilísimas esposas, y hermosada y animada por la presencia y alegría de tantas madres, esposas, hermanas o hijas de todos nosotros. Ha sido una labor brillante la de las respectivas Comisiones. El orden y la perfección con que realizaron sus proyectos no sólo dieron brillo a sus programas sino que contribuyeron poderosamente al acrecimiento y afianzamiento de la disposición de concordia que felizmente se había insinuado

ya, en los comienzos de este Ejercicio. Fué, la suya, una gestión inteligente que ganó el aplauso unánime del Consejo y, no dudamos, que también, de la Honorable Asamblea.

En lo económico se ha dado fin al Ejercicio con las finanzas en orden, pese al gasto extraordinario de la reparación de la casa-quinta de Malvin — unos 1.600 pesos — y más otros gastos, también de volumen, aunque no tanto, que se hicieron en Malvin y Sede Central. La amortización de la deuda se efectuó, en lo que corresponde al año, totalmente.

Dentro del instante que se vive y de las disponibilidades de la Institución, creemos haber hecho el máximo posible.

Queda mucho que hacer que es de conveniencia hacer, pero no podemos salirnos de la realidad y debemos admitir que, si todos los momentos son buenos para pensar en planes de engrandecimiento de "Euskal Erria", todos los momentos no son igualmente propios para sus realizaciones. Los días sombríos que vive el mundo, que apretan de congojas los corazones y llenan de incertidumbre las mentes, no son precisamente para inclinar a la acción. Por el contrario, ante el futuro incierto que tenemos en frente, el más elemental sentido de prudencia

incita y se puede decir que fuerza a la expectativa. Y no es con esta posición de ánimo que se pueden planear, iniciar y continuar obras de importancia, de real carácter de progreso. Ellas exigen contribuciones extraordinarias, materiales y espirituales, ¿y quién tiene, hoy, ánimo para pedir las? ¿Y quién tiene disposición para darlas? Esas contribuciones son posibles, y no sin dificultad de conseguir, cuando las cosas van moviéndose en la normalidad, cuando no están en función factores turbulentos capaces de destruir todo lo establecido, pero no cuando tales factores, en plena actividad, están haciendo tambalear todo, cuando estamos casi presenciando el derrumbe catastrófico de lo existente, sin ni un vislumbre de cómo y con qué consecuencias se nos revelará ese nuevo mañana. Así hemos apreciado la situación.

LA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se verificó el sábado 22 de Junio de 1940, con numerosa asistencia, aprobándose la Memoria del Ejercicio anterior, con los balances de Tesorería y el informe de la Comisión Fiscal. En ese mismo acto quedó establecido que, en las fiestas que realice la Institución, se coloquen las banderas de España y de Francia, desde que representen a las referidas naciones y fueron designados para integrar el Consejo, por dos años, los señores Martín Urrutia, Fermín Donazar, Domingo Larraide, Domingo Aiscar, Dr. Rodolfo Gorriti y Dr. Raúl P. Cardonnet, en el carácter de Titulares y como Suplentes: Ramón Iraizoz, José San Martín, Pedro Franchet, Juan Harambure Tiasier, Agustín Zabaleta y Alejo C. Garra.

CONSTITUCION DEL CONSEJO DIRECTIVO

En sesión del 25 de Junio, — Acta N.º 1024, al folio 160 del Libro octavo, — consta que se distribuyeron los cargos en esta forma, por el Ejercicio 1940-41:

Presidente, Dr. D. Rodolfo Gorriti.
Vice-Presidente, Dr. D. Raúl P. Cardonnet.
Secretario, D. Alberto Seytia.
Pro-Secretario, D. José Manuel Iguain.
Tesorero, D. Domingo Larraide.
Pro-Tesorero, D. Martín Urrutia.
Bibliotecario, D. Juan Domingo Uriarte.
Vocales: D. Fermín Donazar, D. Domingo Aiscar, D. Augusto Larrieu, D. Francisco Donazar y D. Julio Aguerre.

Comunicamos la constitución referida a los Bancos de la República e Hipotecario, a las ins-

tituciones hermanas y a la prensa; recibimos expresivas manifestaciones fraternales.

COMISIONES AUXILIARES

El 2 de Julio resolvióse que cada Sub Comisión que designara el Consejo, en lo futuro, debía presentarle un resumen de las actividades que desarrollara mensualmente, "para que hubiera mayor vinculación entre los que trabajaran".

DESIGNACIONES

Conforme a lo consignado en el Acta N.º 1025, fueron designadas las siguientes Comisiones por el Ejercicio 1940-41:

BENEFICENCIA E INSTRUCCION: señores Francisco Garayalde, Miguel Rethen, Enrique A. Massé, José Lizarraga, Ramón Iraizoz, Manuel F. Mendizábal, Vicente Martínez, Alejo C. Garra, Julián Suquivilde y Fermín Zabaleta. El señor Francisco Garayalde no aceptó la designación.

COMISION DE FIESTAS: señores Fidel Garayalde, Agustín Zabaleta, Juan B. Bidegaray, Tomás Laronde Larrieux, Manuel Mujica, José Pedro Igoa, José San Martín, Antonio Michelena, Antonio Muñagorri, Miguel P. Rethen y Ricardo Guisasola.

COMISION DE PELOTA: señores José Mariezcurrera, José Aiscar, Fermín Donazar, Carlos María Salzar, Edme Errazquin, Luciano Martínez, José Florensa, Guillermo Idíartegaray, Ismael Ruiz, Domingo Pagouapé y Pedro Sarraide Oynard.

Como el señor Guillermo Idíartegaray — Acta N.º 1026 — no aceptó formar parte de esta Comisión, fué nombrado en su reemplazo el señor Juan Esteban Almada.

La Comisión de Pelota es la organizadora de los actos deportivos que se verifican en nuestra sede.

ADMINISTRADOR DE LA REVISTA: D. José J. Sáenz Rivero, que no aceptó la designación.

INSPECTORES DE LA SEDE CENTRAL: señores José Mariezcurrera y José Aiscar.

INSPECTORES DEL RECREO DE MALVIN: señores Manuel Mujica y Juan Harambure Tiasier.

COMISION DE SEÑORAS. — En sesión del 16 de Julio de 1940, Acta N.º 1026, a propuesta de la Comisión de Beneficencia e Instrucción reunida el 10 del mismo mes, se procedió a designar la Comisión de Señoras, con las siguientes asociadas: Señoras y señoritas: Juliana U. de West, Paquita A. de Duvalgneau, Rosa G. de Iguain, Joaquina E. de Suquivilde, Julia W. de Gardeillac,

Remigia E. de San Martín, Dra. Juana A. de Mochó, Rosario A. de Garayalde, Clementina L. de Trias, Eulalia L. de Salaberry, Cira B. de Xalambri, María Elvira P. de Garra, Anita F. de Biestro, Elida Aroztegui Beltrán, Antonia U. de Salavarría, Josefina I. de Beloqui, Mariana C. de Aiscar, Isabel M. de Oliver, Panchita Igoa y María Luisa San Martín.

Algunos de estos miembros no aceptaron las designaciones, lo que se hizo constar oportunamente.

ATRIBUCIONES DE LOS INSPECTORES

El 16 de Julio se determinó que los inspectores de la sede central tengan estas facultades:

- 1.) Son miembros ejecutivos.
- 2.) Deberán tomar las disposiciones necesarias y oportunas para el desarrollo normal de los partidos de pelota.
- 3.) Al notar cualquier irregularidad, en la sede o en la cancha, suspenderán preventivamente a cualquier socio o jugador, dando cuenta, de inmediato, al Consejo Directivo.
- 4.) Los socios deben ver en cada inspector, un representante directo del Consejo Directivo, como si fuera uno de sus miembros."

SOBRE FIESTAS

El 6 de Agosto se dejó establecido — y será norma para el futuro, — lo siguiente sobre fiestas sociales:

- 1.) No autorizar que en las fiestas se cobre entrada a los que no fueren socios, pues no deben participar en las mismas. 2.) Que de las fiestas que se proyectan, con pago de entrada para beneficio de "Euskal Erría", participen sólo los socios y socias, cuando tengan carácter social. 3.) En principio, el Consejo no autorizará la realización de bailes con carácter pago, tanto en la sede central como en el Recreo de Malvín, lo que se hizo saber a los socios a los efectos consiguientes.

CARNETS OFICIALES

El Consejo autorizó la entrega de carnets para presenciar los partidos de pelota y las fiestas de Malvín, por los Ejercicios 1940-1941, 1941-42, conforme al detalle hecho conocer en su hora.

COMISION DE PRESUPUESTO

Fué designada por el Consejo, y estaba integrada por los señores Presidente Dr. Rodolfo Gorriti, Augusto Larrieu, Dr. Raúl P. Cardonnet,

Martin Urrutia y José Manuel Iguain, quienes, en forma verbal, expidieron las conclusiones de su estudio, como consta en el Acta N.º 1029, del 20 de Agosto.

FUNERAL POR LOS SOCIOS FALLECIDOS

Conforme a una costumbre implantada en nuestra institución, y de conformidad con lo que establecen los Estatutos, fué autorizada la Comisión de Señoras para realizar el funeral anual por los socios fallecidos en "Euskal Erría" desde su fundación, según consta en el acta N.º 1030.

PRESIDENTE DEL PARAGUAY

Con ocasión del trágico fallecimiento, en un accidente de aviación, del Presidente de la República del Paraguay General D. José Félix Estigarribia y de su esposa la señora Julia Miranda, y recordando que el extinto había visitado nuestra sede en Noviembre de 1936, tributándole una sentida manifestación de afecto, mandamos una nota de condolencia al Ministro del Paraguay en ésta D. José Dahiquist, que la agradeció en carta muy expresiva.

LA CASA DEL RECREO DE MALVIN Y OTRAS

MEJORAS

Hecha una visita detenida a la casa que ocupaba el quintero que arrienda parte de nuestro Recreo de Malvín, el Consejo resolvió realizar las reparaciones indispensables, pues se temía que se derrumbara aquella finca. Al efecto se hizo una consulta con el Arquitecto señor Enrique Durán Guaní — que dirigió las obras de reconstrucción de nuestra sede central — y se realizaron después los trabajos. Podemos decir ahora que esas reparaciones convirtieron esa casa en algo útil, más segura y con el confort necesario. Se hizo el trabajo con toda la economía posible, conforme a los detalles que fueron presentados en la Revista social.

También se realizaron reparaciones en el Pabellón, y se pintaron casi todas las secciones de éste.

REFORMA DEL SISTEMA DE CONTABILIDAD

En sesión de este Consejo del 1.º de Octubre de 1940 — Acta N.º 1032 — fué aprobada la proposición del señor José Manuel Iguain para que se lleve en la institución un nuevo sistema de contabilidad, que lo justificó el autor sobre la

base de una proposición anterior del Tesorero señor Domingo Larraide, y que rige desde el comienzo de este Ejercicio. El Presidente dejó constancia de la importancia de esta reforma e hizo el elogio de la misma en sesión del 15 de Octubre.

Sobre el particular, el asociado D. Vicente Martínez nos presta una cooperación eficiente y práctica, que la agradecemos por medio de estas líneas.

OFICINA DE ESPECTACULOS PUBLICOS

Para la realización de nuestras fiestas, desde el mes de Octubre de 1940, es preciso elevar, cada vez, una solicitud en los sellados correspondientes a la Oficina de Espectáculos Públicos de la Intendencia Municipal, para obtener tal autorización. Hubimos de cumplir ciertas disposiciones en las sedes central y de Malvin, conforme a las exigencias establecidas en materia de reuniones y fiestas, las que fueron aprobadas por la Autoridad competente.

SEGURO DEL PABELLON

Fue renovado parte del seguro del Pabellón de Malvin con una póliza por valor de cinco mil pesos en la Compañía "Albionia". Se determinó que, en adelante, una vez vencida ésta, todos los seguros de la Institución se verifiquen en el Banco de Seguros del Estado.

PUENTE DE MALVIN

Se determinó realizar reparaciones en el puente del Recreo de Malvin, por ser de suma necesidad, cuyo presupuesto aprobó el Consejo.

FONDOS EN EL BANCO HIPOTECARIO

Este Banco, en cualquier momento que se le indique, pasará, convertidos en Títulos Hipotecarios a la sección Custodia de Valores, los intereses que constan en la libreta respectiva.

LAS SESIONES

Fueron celebradas regularmente a lo largo de este Ejercicio y de todas las resoluciones tomadas se labró el acta respectiva, que fué ofrecida siempre por la Revista social, para que los asociados conocieran las resoluciones tomadas.

COMISION DE PELOTA

Este Consejo aprobó la actuación de la Comisión de Pelota, cuya información, en su parte

fundamental, la ofreció nuestro órgano oficial en su número del 15 de Abril último.

CONSULTAS

Este Consejo evacuó en este período las consultas que se le dirigieron y fueron respondidas todas las comunicaciones recibidas y que fueran materia de resolución.

SOCIOS FALLECIDOS

Hemos tenido la desgracia de perder a varios asociados y socias, a los cuales nuestra publicación oficial dedicó un recuerdo afectuoso, y a sus deudos, siendo socios, el Consejo les mandó una nota de condolencia. Cuando era socia, la delegación oficial de la Comisión de Señoras le hace la visita acostumbrada.

Nos inclinamos con respeto en las tumbas de tantos seres amigos que perdimos.

SUCESION DE DOÑA CRISTINA ETCHEGARAY

DE TOYOS

Esta Sucesión consideramos que terminará en el nuevo Ejercicio. El nombre de la extinta quedará vinculado a nuestra Institución por su recuerdo afectuoso. Fueron satisfechos los derechos de herederos, en la forma que lo hicimos conocer en oportunidad, y como constancia, reproducimos aquí lo que establece el acta de este Consejo, N.º 1039, del 18 de Febrero de 1941:

"El señor Presidente hizo leer por el Secretario la carta mandada por el Dr. Enrique José Mochó, que establece el cálculo definitivo del impuesto de herencia que debe abonarse en la sucesión de doña CRISTINA ETCHEGARAY DE TOYOS, y dirigida al Secretario General. "Euskal Erria" deberá abonar un saldo de doscientos treinta y nueve pesos con veintitrés céntimos" (§ 239.23), suma que debe ser abonada de inmediato". El Dr. Mochó pide se gestione "el pago inmediato" para evitar los recargos.

Esta carta tiene fecha 2 de Febrero de 1941.

El señor Presidente manifiesta que habló con el Dr. Mochó para decirle que consideraba excesivo el impuesto de herencias que se cobraba a "Euskal Erria" y el letrado referido le contestó que el Fiscal había tasado el sepulcro en la suma de \$ 2.000,00 y con los tres mil pesos nominales de Títulos Hipotecarios, los derechos alcanzaban a la suma de \$ 939.23, porque "Euskal Erria" no es heredera directa y entonces los derechos tienen mayor acrecentamiento. Añadió el Presidente que había tenido una entrevista con ARNALDO PEDRO PARRABERE, ALBACEA TESTAMENTARIO en la Sucesión de doña CRISTINA ETCHEGARAY DE TOYOS para considerar lo que ya se había insinuado en una de las últimas sesiones, estableciendo el deseo

que la tumba que recibiría por legado la Institución, pudiera ser utilizada en el momento que se considerara necesario, y después de algunas consideraciones, declaró que el referido ALBA-CEA TESTAMENTARIO manifestaba su conformidad absoluta, para lo siguiente:

1.º) Que en el sepulcro que lega la señora CRISTINA ETCHEGARAY DE TOYOS a "Euskal Erría", puedan sepultarse aquellos socios de nuestra Institución que tengan méritos para ello, POR IMPORTANTES SERVICIOS PRESTADOS A "EUSKAL ERRIA", lo que, en cada caso, resolverá el Consejo Directivo y cuando sus familiares no tuvieran sepulcro dónde depositar sus restos.

2.º) Que Parrabère mandará, en oportunidad, una carta al Consejo Directivo —a la que el Consejo acusará recibo—, estableciendo esta cláusula, cartas que se transcribirán en actas.

3.º) Encomendar a las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras para que, todos los años, se encarguen de mandar oficiar un responso el día de los muertos y colocarán flores sobre la tumba de la señora CRISTINA E. DE TOYOS.

El Consejo Directivo, después de algunas declaraciones del señor Presidente, aprueba lo que se consigna anteriormente, por unanimidad de votos y deja constancia de su complacencia por la feliz solución de este asunto.

Parrabère manifiesta que él había cumplido los deseos de la extinta señora de Toyos, que le depositó su confianza y su cariño, pues quería que el sepulcro que pasará a "Euskal Erría", no fuera vendido bajo ningún concepto."

SOCIOS ATRASADOS CON LA TESORERIA

Este asunto fué tratado en diversas oportunidades por este Consejo Directivo en el presente Ejercicio. Lamentamos que el número de los socios atrasados sea tan elevado, pues al 30 de Abril la devolución de los recibos sin cobrar ascendió a la suma de \$ 611.00.

Esta es la razón por la cual el actual Ejercicio posiblemente cerrará con déficit, a pesar de los empeños puestos en práctica para que tal cosa no ocurriera. Si esta suma representada en tantos recibos devueltos, se hubiera satisfecho, la situación habría sido distinta. El Consejo se verá obligado, muy a su pesar, a tomar otras disposiciones, porque los Estatutos establecen claramente que la cuota del socio debe abonarse por adelantado, o sea en el mes corriente, para tener derecho a los beneficios que otorga la Institución. No obstante lo expuesto, se han considerado situaciones especiales de socios ausentes e imposibilitados para cumplir sus deseos.

EL NUMERO DE SOCIOS

A la presentación de esta Memoria, los registros de socios, en sus distintas categorías, dan este resultado.

CLASIFICACIÓN DE SOCIOS

Activos	343
Suscriptores	78
Cooperadores	296
Total	717 Socios

CLASIFICACIÓN

Mensuales	654
Anuales	63
Total	717 Socios

INGRESOS

Desde el 1.º de Junio 1940 al 31 de Mayo 1941: ingresaron del N.º 5545 al 5706 inclusive	162 Socios
--	------------

ELIMINADOS

En igual fecha: del 1.º Junio 1940 al 31 de Mayo de 1941: Eliminados: del N.º 4045 al 4180 inclusive, resultan	136 Socios
--	------------

DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Estos mismos socios, al borrarse, figuran en recibos atrasados, según registro con	1 563.00
--	----------

El movimiento fué, más o menos, como en el Ejercicio precedente.

Este Consejo iniciará pronto una campaña pro socios, y al efecto confió al socio D. Manuel Mujica la presentación de una lista de profesionales vascos y figuras caracterizadas de nuestro ambiente, con el fin de invitarlos, por medio de comisiones especiales que se designarán en su hora, a que se vinculen a nuestra obra.

LOS BALANCES

Mensualmente fueron ofrecidos, por medio de nuestro órgano oficial, los balances de Tesorería con el Movimiento de Socios y Valores, balance éste que, en el decir del señor Domingo Duvigneau, que fué su creador, "es la llave de todo el control de socios y del dinero que se cobra", y cuya lectura siempre recomendamos. Allí constan, con clara especificación, las listas de la cobranza, devoluciones por rubros, cuotas de ingreso, números de los socios, incorporaciones y eliminaciones.

También ofrecimos los balances de la Comisión de Señoras y de las demás Comisiones, que fueron entregados en Secretaría.

FONDOS EN EL BANCO DE LA REPUBLICA

El mismo día que se recibe la cobranza, el saldo mensual es entregado por el Secretario General, con la documentación pertinente, al señor Tesorero, quien lo deposita en la sucursal del Banco de la República, Aguada. Hicimos conocer a los socios, en sus fechas, lo que se percibió por concepto de intereses.

Las Señoras tienen sus fondos en el mismo

Banco, pero en la sede central de la calle Cerrito.

SORTEO DE ACCIONES

Hasta la fecha — 15 de Mayo de 1941 — hemos sorteado tres acciones de quinientos pesos cada una, lo que hace un total de un mil quinientos pesos, como ya lo hicimos constar.

PROPAGANDA FUTURA

Pedimos a los señores asociados, especialmente a los que son Activos y Suscriptores, miren con simpatía nuestra obra y nos presten su cooperación en el campo de la propaganda y que, para el nuevo Ejercicio, nos presenten sólo un socio. Con esto nos prestarán un apoyo caluroso y entusiasta.

FIESTAS REALIZADAS

A pesar de que esta información vendrá consignada en el informe que ha de presentarnos la Comisión de Fiestas, debemos resaltar la importancia que tuvieron las fiestas de San Miguel, del 29 de Noviembre de 1940 y la conmemorativa del

29 aniversario de la fundación de "Euskal Erria", el 27 de Abril último.

Actualmente proyectamos realizar un almuerzo de camaradería el 26 de Mayo, con una fiesta, en las últimas horas de la tarde, pero en la sede central, con motivo del nuevo aniversario de la Revolución de Mayo.

GRATITUD

Agradecemos la cooperación recibida de las Comisiones designadas en este período, pues fueron factores de éxito.

H. Asamblea:

Este es el resumen de nuestra labor, juzgada. Queda a vuestra consideración, al par que os saludamos atentamente.

RODOLFO GORRITI, Presidente; Dr. Raúl P. Cardonnet, Vice Presidente; Alberto Beytia, Secretario; José Manuel Iguain, Pro Secretario; Domingo Larralde, Tesorero; Martín Urrutia, Pro Tesorero; Juan Domingo Uriarte, Bibliotecario; Fermín Donazar, Domingo Aiscar, Augusto Larrieu, Francisco Donagay y Julio Aguerre, Vocales.

A nuestros Asociados

Para la elección del sábado 21 de Junio de 1941

COMO por mandato de los Estatutos debe realizarse la renovación parcial del Consejo Directivo de "Euskal Erria" por los Ejercicios 1941-42; 1942-43, en la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL 21 DE JUNIO DE 1941, se recuerda que las listas de elección deberán presentarse para su registro oficial, al Consejo Directivo, firmadas por DIEZ SOCIOS ACTIVOS QUE ESTEN AL DIA CON LA TESORERIA.

En consecuencia, las listas de referencia SERÁN RECIBIDAS EN SECRETARIA, desde el 1.º de Junio de 1941 hasta el martes 17 del mismo mes, a las 20 y 45.

Las listas que no llenen este requisito, carecerán de validez y no podrán votarse en la Asamblea.

Para la elección establécese el voto secreto.

Lo que se hace saber a los señores socios, a los efectos consiguientes.

Publíquese en la Revista social. Copias de esta resolución se colocarán en la planta baja de la sede central.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria":

ALBERTO BEYTIA,
Secretario.

RODOLFO GORRITI,
Presidente.

5696 Garmendia, José María
5701 Gortari, Manuel Dr.

H

80 † Haranbure, Juan
88 Huarte, Angel
447 Haranbure Tisser, Juan
773 Haranbure, Juan Antonio
2441 Houniá, Alejandro
3269 Haurie, Adolfo
4739 Hourquebia, Pedro
5578 Hatty, Máximo

I

16 Iráizoz, Ramón
117 Inclarte, Adolfo
739 Irigaray, Guillermo
784 Ibarburu, Joaquín María
326 Irigoyen, Pedro
948 Irigaray, Pedro
966 Idiarregaray, Guillermo
1082 Irureta Goyena, José Dr.
1130 Iraizoz, Tomás
1172 Irigoien, Pedro
1470 Irigity, Bernardo
2710 Irastorza, Francisco
3091 Inclarte, Alfredo Oscar Dr.
3097 Iramonhio, Juan
3340 Iguala, José Manuel
3446 Irisarri, Manuel
3355 Ithurralde, Fernando
3921 Idiazt, Domentque
4334 Irázabal, Agustín
4539 Irastorza, José
4960 Irisarri, Américo
5122 Irizarren, Isidoro
5197 Iturburúa, Domingo
5457 Iramonhio, Juan
5525 Ibarra, Aguerrebera, J. Dr.
5537 Igoa, E.
5571 Iráizoz, Andrés
5583 Irigoyen, Biblano
5692 Iráizoz, Fermín

J

1801 Jaureguiberry, Pedro H.
2483 Jantarena, Pedro

L

9 Lizarraga, José María
227 Lizarraga, José
321 Lizundia, José Antonio
420 Lataste, Amalia
423 Larrayoz, Bernardo
513 Larrañaga, Domingo
1406 Leunda, José Martín Dr.
1889 Lujambio, Fermín (h)
2516 Lacombe, Luis
2595 Larrain, Modesto
2681 Lizarraga Ibarra, J. M.
2755 Lizarraga, José
2896 Lacroix, Bautista
3051 Lataillade, Joaquín
3143 Lizarraga, Leoncio A.
3233 Lefort, Enrique C.

3253 Larrieux, Augusto
3426 Luján, José
3491 Leunda, Juan J. Dr.
3521 Lizarraga, Lorenzo Carlos
3573 Larraburu, Clemente
4198 Labat, Gabriel
4159 Labacá Pedro A.
4855 Lizaso, Ramón B.
5523 Lasa Oazot, Juan Carlos
5569 Louit, Pablo
5595 Lizaso, Julián
5618 Larraburu, Julián B.

M

132 Mariezcurrena, José
265 Mujica, Manuel
(h) 1031 Mamé Sarrastin, Jaime
1474 Mariezcurrena, Francisco
1487 Mendizábal, M. F. Ing.
1712 Mujica, Tomás
2181 Michelena, Antonio
2185 Mendizábal, Basilio
2220 Mendizábal, Antonio
2589 Mocho, Enrique José Dr.
2817 Martinicorena, Juan
2857 Martinicorena, Martín J.
3308 Mariezcurrena, Severo
3565 Martínez Jauregui, Julio
3831 Muñagorri, Antonio
3930 Methol, Pedro J.
4439 Murgía, Rafael A.
4463 Mayo, Washington
4678 Montestruc, Juan
4732 Madoz, Clemente
4984 Martínez Vicente
5041 Mongaburu, Juan P.
5118 Martinicorena, Fernando
5590 Marinea, Juan
5647 Mendivil, Pedro R. P.
5662 Malnz, Jesús
5697 Marichal Justo, Enrique

O

191 Otegui, Antonio
292 Otegui, Miguel
1678 Oláiz, Manuel Francisco
2310 Oyhenart, Juan
2875 Olamendi, José Antonio
3228 Ospitaleche, Juan Andrés
3319 Oxaide, Bernardo
3494 Ochotorena, Gualberto
3535 Olazarrí, Arturo
4203 Ochotorena, Florencio
5347 Olamendi, José Antonio (h)
5429 Olazábal, Claudio
5538 Olaso Martín, Conrado
5539 Oyazábal, Pedro
5656 Oria Arbide, José
5685 Olascuaga, José R.
5704 Olaso, Toribio Dr.

P

32 Parrabère, Arnaldo Pedro
52 Parrabère Fernando A. (7)

(7) Tiene el N.º de su padre fallecido D. Fernando Parrabère, 2.º Presidente de "Euskal Erría".

1178 Pichón, Ernesto
1594 Paperán, Juan A. Dr.
3064 Peña, Esteban
3733 Poeymro, Juan
4245 Pomares Escurra, Daniel

R

99 Rehen, Miguel
2837 Ruiz, Floriano
3716 Rehen, Miguel Pedro
4489 Ruiz Idiazábal, Luis
5395 Ruiz Segura, Fermín J.

S

5 San Martín, Luis
301 Sarasola, José María
1438 Sanjinés, Cristóbal
2029 Salzar, Carlos María
2647 Saquilvide, Julián T.
2791 Sarralde Oyhenard, Pedro
2826 Saldarber, Miguel
2935 Salzar, Mariano Conrado
2936 Salzar, Alcides
3048 Sarasola, José María
3207 San Martín, José
3286 Salaberry, Miguel J.
3520 Salaberry, Juan
4192 Sáenz Rivero, José J.
4204 San Martín, Roberto
4285 Sagües, Luciano
4501 Sanjinés Dionisio
4897 Saint Clement, Bernardo
5688 Santa María, Ignacio

T

3688 Tapié, Juan Pedro
5119 Tristán, Pedro
5321 Tejería, Marcelino

U

48 † Uranga, José C.
1087 Urreastazu, Gualberto
2135 Uriarte, Juan Domingo
2299 Urresti, Manuel
2526 Urrutia, Martín
2828 Umarán, Ricardo
4679 Uranga, Primitivo
4920 Uruga, Raymundo
5222 Urbieta, José María
5531 Uribarri, Marco Pablo

V

2722 Villamonte, Juan José
2784 Villanueva, Francisco
2818 Videgale, Julián
4350 Vizcay, Salvador

W

3397 West, Guillermo Julio
3399 West, Federico Gualberto

(3) Ocupa la matrícula de su padre fallecido D. Nicolás Inclarte, 1er. Presidente.

V

501 190 Ygoa, Jose

(8) Leva la matricula de su padre D. José Ygoa que falleció.

Z

Zabaleta, Lorenzo
 5 Zabizarreta, Juan
 84 Zabiria, Lucas
 142 Zabalata, Lorenzo José M
 1992 Zabaleta, Fermín
 2589 Zabala, Fermín (hijo)
 2622 Zabaleta, Rafael

3411 Zabiria, Alberto F. Dr
 3567 Zabaleta, Juan Bautista
 4291 Zabala, Manuel
 4478 Zabaleta, Juan Bautista
 4580 Zuasti, Carlos
 4550 Zorrón, Félix
 4788 Zabala, Ruperto
 5080 Zabalata, Agustín
 5351 Zubieta, Micaelo

S U S C R I P T O R E S

A

273 Artengu, Juan José
 3331 Azarola G., Rodolfo
 3348 Arbuza, Conrado F
 436 Aguirre, Raúl
 42 Asanza, Luis Alberto
 4300 Arrospide, Leandro M
 4397 Azarola Gil, Samuel
 539 Aguirre, Martín
 534 Arreguette, José Pedro
 5343 Andreguette, Ernesto J
 5415 Aperechea, José Angel
 5490 Abella Carlos
 5496 Abella, Juan
 5599 Aguirre, Aureliano
 5614 Alzakaray Apeceche, Raúl J.
 5642 Andrenio Juo

5461 Elizalde, Juan Carlos
 5546 Etxeola, Juan
 5673 Echeburque F. Valentín
 5694 Etorena, Eladio

G

72 Gil, Arturo
 3560 Goyena, Juan Guaberto
 3763 Garmayalde, Juan Pedro
 4659 Garcia, Alberto
 5009 Goñi, Jorge

H

4954 Harregui, Raúl E.
 5776 Herrero, Alfredo
 5680 Haurie, Julio S.

I

3446 Irizarri, Manuel
 3794 Inzaurrealde, Isidro
 4099 Ibarra, Mario S.
 5137 Irizoz, Andrés (hijo)
 5264 Irizarry, Juan B
 5772 Irizoz, Faustino Carlos
 565 Ibarra de Roberto

B

4272 Berta Carlos Jorge
 5159 Barabano, Edgardo
 5170 Bordabehere, Juan B
 5245 Bengochea, Ciro Alejandro
 5422 Bascos, Pablo Miguel
 5577 Barozuagaray Juan B

C

4910 Candau Urrutly, Graciara J
 4955 Capelo, Esteban
 5153 Castro Irarte Antonio

D

902 Diaz, Antonio
 95 Darrigant Dionisio A.
 2530 Daina Sisko, J
 5099 Daguerre, Alberto M
 545 De Toca, Gonzalo
 5597 Dantona opa José M

E

124 Echegaray, Gregorio
 224 Echegaray, Roberto F
 870 Echegaray, Lorenzo

4450 Etxebarria, María T
 4707 Jaso Arburua, Isaac P
 5437 Juanotena Juan P

L

1911 Latour, Pedro Gastón
 2328 Larrode Larroze, Tomas
 4266 Lujambio, José
 4680 Lujambio, Pedro
 4930 López Espandía Alcides
 5069 Lora, Adolfo
 5622 Laborde, Juan Carlos

M

3764 Madoz, Horacio
 4436 Marguá, Rafael A

4710 Masse, Enrique A.
 5383 Mainard, Luis Beltrán
 5466 Mendy Tornaria, Raúl J
 5474 Martínez Zuaznabar, Walter
 5557 Mengotti, José María
 5591 Marinea (hijo) Juan
 5675 Mutaberria, José R

O

3471 Otegui Prieto, José T
 4221 Otegui Prieto, Justo B
 2515 4835 Ojaso, Oscar R.
 4836 Ojaso, Martín Oscar

P

3825 Picardo, Rodolfo
 4423 Pons Ferrer, Napoleón
 5549 Ponce de León

R

1420 Ruiz Lacoste, Ismael
 3277 Rodríguez, Soleto

S

3586 Salaberry, Esteban (hijo)
 466 Storace, Enrique
 4827 Salvaterra Juan Carlos
 540 Salvaterra Juan Domingo

T

5617 Tellechea, Germán César

U

4046 Uriarte, Roberto

V

4706 Vazquez, Rafael
 5433 Verbiz, Juan José Dr

Y

555 Ybarra, Alberto

C O O P E R A D O R E S

A

894 Alonso, Juan G
 599 Aznar, Francisco
 5500 Jose
 5511 Arg, José María
 5512 Alvarez, Felipe
 47 Aba, Pedro G

41 Alvarez, Celso
 4588 Arredondo, Alfredo
 478 Aegresá, Pedro
 4800 Arzarez, José A
 4931 Añeta, Alberto L
 4998 Arzu, Luis E.
 4965 Arriola Otegui, Orianda E
 565 Arriola, Juan Esteban

553 Añeta, María Lora
 47 Alvarez, María Juana
 55 Añeta, Alberto
 5500 Añeta, José
 5511 Añeta, José María
 5512 Añeta, José
 5513 Añeta, Carlos A

5651 Acosta, De Eno
5661 Adbruch, Jacinto J

B

5670 Boado, Antonio
5679 Baparda, Guadalupe
5680 Braga, Julio
5681 Barrère, Admar
5684 Barragué, Juan Carlos
5686 Barrère, Roberto
5688 Bruni, Baltasar
5689 Barrère, Enrique
5690 Barbot Juan Carlos
5691 Bruzzone Artigas W
5692 Basaja, Castellanos
5693 Benítez, Muñoz Ricardo
5694 Bragana, Enrique
5695 Bieistro, Domingo A
5696 Bonel, Leopoldo
5697 Bontancour, Estanilo M
5698 Blasco, Victoriano
5699 Bola, J Zerblino, Carlos

C

5700 Caonias, Juan J
5701 Cirio, Emilio Dr
5702 Costa, Juan Carlos
5703 Campos, Manuel
5704 Crotlogni, José C
5705 Casaldá, Ramón
5706 Camogli, Mario
5707 Casares Sierra, Luis M
5708 Cámara, Enrique
5709 Caro, Andrés
5710 Casanayon, Eduardo
5711 Casamayor, León A
5712 Crotlogni, Juan I
5713 Carrasco Irigaray, Pedro
5714 Casado Musco, Francisco A
5715 Cattáneo, Juan D
5716 Carrasco, Eduardo R
5717 Cervera Goyeneche, Angel C
5718 Cario, José Antonio
5719 Calalero, Medardo
5720 Ceballos, Eduardo
5721 Cabrera, Juan C
5722 Carvahio, Pablo
5723 Carvahio, Pablo (hijo)
5724 Cienzo, Roberto
5725 Carvihio José Pedro
5726 Casañas, (hijo) Ariaro
5727 Cordero Lerena, Adolfo
5728 Cabrera, Darío
5729 Ceran, Rómulo
5730 Casañas, Arturo
5731 Costa, Tancredo Y
5732 Ciganda Rodolfo
5733 Caligas, Horacio
5734 Campomar, Ricardo

■

5735 Dossori, Isidro
5736 Della Cesa, Luis
5737 D'Alessandro, Francisco
5738 Durán Rukto, Carlos
5739 De Marco, Ramón A. de
5740 Daró, Antonio
5741 De Castro Joaquín
5742 Delfino, Alejandro M

5743 De Peña, Prudencio
5744 Dell'Oca, Angel
5745 De Alcaraz, Mariano
5746 Díaz, Orestes
5747 De Satorain Herrera, Edo.
5748 Díaz Armesto Oscar
5749 De Posadas Begrano, Ge
5750 A Dr

E

5751 Engelrecht, Carlos B
5752 Eyla, Alberto
5753 Escudero, Francisco
5754 Espinosa Flores, Enrique
5755 Eyras Genta, Manuel

F

5756 Fallana, Guillermo
5757 Freja, José
5758 Fernández, Walter B
5759 Fragore, Leopoldo
5760 Fernández, Saturnino
5761 Floransa, José
5762 Falco, Amfear Dr
5763 Fernández, Luis
5764 Fernández, Walter
5765 Falcón, A. de
5766 Ferrández Bordes, Javier
5767 Flores Sierra, Raúl
5768 Forensa, Raúl
5769 Ferrer José Ramón
5770 Fernández Fernández, A
5771 Ferrera Reyes, Félix
5772 Fernández Bordes Raúl F
5773 Ferrández Irigo

G

5774 García, Juan
5775 Gauderón, Antonio
5776 García, Francisco
5777 G. G. G. G.
5778 G. G. G. G.
5779 G. G. G. G.
5780 Gómez, Rafael (hijo)
5781 Gómez, Harry, Leonardo
5782 G. G. G. G.
5783 G. G. G. G.
5784 García, Rodolfo
5785 García Rivas, Juan
5786 Gaudin, Alfredo
5787 García, Manuel
5788 G. G. G. G.
5789 Golli, Julio César
5790 Goldie Arenas, Oscar
5791 Galea Herschell, E
5792 Gamboa, José A
5793 Gamito, José B
5794 Gamon, Miguel
5795 García Moratilla, Manuel
5796 González Indalecio M
5797 Graña, Eduardo M
5798 Gil Arana, Daniel

H

5799 Hoz, Rodolfo
5800 Horta Sanchez, Omar
5801 H. H. H. H.

5624 Hughes, Horacio

5416 Iglesias, Manuel
5417 Iglesias, Roberto

J

5418 Jaso, Guillermo
5419 Juguero Sánchez, Pedro
5420 Juan, Miguel

L

5421 Lando Artaza, José
5422 Larroque, Juan Pedro
5423 Lorenzo, Julio R
5424 Linares, Francisco H
5425 Lagoa Zereza, Sp.ros
5426 Lens Verde, Alfredo
5427 Lizardo, Héctor
5428 Luján, Pedro
5429 Lirares, Amador
5430 Lupi, José
5431 Larrieux, Alberto J
5432 López, Alberto
5433 Larroque, Mariano
5434 Lucero, Jacinto
5435 Leites, Angelino
5436 Labraga, Marcos
5437 Lerena, Idemaro M
5438 Lerena, Mauricio

M

5439 Mañón, Pedro
5440 Muñoz Silva, Abelardo
5441 Mañón, Julio (hijo)
5442 Mosen, Juan R.
5443 Martínez, Segundo
5444 Macabea, Oso
5445 Machuca, Domingo
5446 Martínez Rema, José
5447 Morella, Juan Pedro
5448 Monza, José
5449 Morruo Tofé, Luis
5450 Mosano, Juan R.
5451 Méndez Santos
5452 Mañón, Adolfo
5453 Mañón, Julio
5454 Modelo, Felipe
5455 Molinari, Guillermo Tel.
5456 Martínez Barrio, Ricardo
5457 Malollino, Américo
5458 Mañón, Carlos A.
5459 Martínez del Valle L.
5460 Martarena, Héctor
5461 Méndez Cazenave, Alfredo
5462 V. V. V. V.
5463 Mañón, Alfredo Mario
5464 Morgan, Juan Carlos
5465 Martínez Zuaznabar, Walter
5466 Muel, Juan
5467 Mendoza Garibay, Pedro
5468 Melo Rameta, Cirilo
5469 Mañón Osvaldo A.
5470 Momtut Heuera, Julio
5471 Marcos González, Toribio
5472 Marfari, Enrique
5473 Mayor, Alvaro
5474 Martínez, Luis Alberto
5475 Muñoz, Anselmo L.

se consagró a Dios en el apostolado de fervor, de caridad y de auténticos ejemplos.

Figura en el alma de este Hermano Canchilao, que pasó junto a nosotros con su silencio, con su pobreza, con su palabra encendida.

Fue un verdadero discípulo de Jesús a quien siempre confesó.

Sentimos esta dulce paz no había mucho que le habíamos estrechado su mano, siempre afectuosa y llena de cordialidad.

Inclinándonos respetuosos ante su tumba, presentamos a nuestro viejo amigo D. MARTIN URRUTIA, la expresión de nuestros sentimientos de dolor ante esta hora tan triste para su familia.

Condolencias de Consejo

Montevideo 6 de Mayo de 1941

Señor Don Martín Urrutia,

Estimado señor y amigo

Enterado el Consejo Directivo de "Euskal Erria" del fallecimiento de su hermano de Vd. FRAY PABLO DE VIZCARRRET (Q. E. P. D.), cumple con el deber de presentarle las más sentidas condolencias, extensivas a su familia.

Sus compañeros de labor participan íntimamente de la pena que embarga a su hogar con la muerte de este benemérito hermano de Vd. que pasó por la tierra edificándonos con sus altos ejemplos y su virtud reconocida.

Estamos muy cerca de Vd. en estas horas especiales de su vida, y por mi intermedio "Euskal Erria" le tributa su homenaje.

Aprovecho esta oportunidad para saludar a Vd. con sincera estimación.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"

RODOLFO GORRITI

Presidente

Alberto Beyta

Secretario

BODA GARAYALDE-SANCHEZ HELGLERA

Un grato acontecimiento ocurrirá en el hogar de los esposos FIDEL GARAYALDE-ROSARIO AIZCORBE, el casamiento de su sobrina, la señorita MARIA ISABEL GARAYALDE con el caballero MARCELINO SANCHEZ HELGLERA, pareja que cuenta con numerosas vinculaciones y afectos y que vienen siendo objeto de señalamientos de parte de sus amistades.

Esta boda se realizará el 24 de corriente, en la residencia de nuestros consocios los referidos esposos Garayalde-Aizcorbe —Diagonal Agra-

ciada 1436— y será bendecida frente a un altar improvisado.

Apadrinarán este casamiento la señora Paulina Helguera de Sánchez, madre del novio y el señor Francisco Garayalde, tío de la novia.

En el contrato civil, que se efectuará en horas de la mañana, firmarán como testigos, por parte de la gent contrayente, los señores José y Fidel Garayalde y por parte del novio los señores Francisco B. Helguera y Dr. José L. Helguera.

Celebrando tan grato acontecimiento, después de la boda religiosa, se realizará una reunión de carácter íntimo.

Les anticipamos nuestras felicitaciones efusivas.

BODA DONAMARI SOTO - ABELLA SERRA

Se efectuó la boda de la señorita Esther María Donamari Soto, con el señor Julio César Abella Serra, pareja a quien rodea generales simpatías.

En el casamiento civil actuaron de testigos por parte de la novia, los señores Ernesto Donamari, Salvador Soto Horta escribano Eduardo Ferreira, Julio Soto Horta, Pedro Etchemendy, Luis Soto Horta y Raúl Vázquez Soto, y por el novio, Alberto J. Serra, ingeniero Salvador Ferrer Zuceta, Dr. Carlos Abella Serra, ingeniero Ricardo Abella Serra, Raúl Caderoso Serra y Rogelio Sosa.

La ceremonia religiosa fué bendecida en la Iglesia.

Nuestra Señora del Sagrado Corazón (ca la Esmeralda) y actuaron de padrinos la señora Alda Serra de Abella y el señor Alfredo Donamari.

DON PEDRO CANDAU

Fuó muy agasajado nuestro socio D. PEDRO CANDAU, el 1.º de Mayo a Leno, con motivo del 20 aniversario de su natalicio.

La Comisión de Señoras de "Euskal Erria" le entregó un ramo de flores.

El Sr. José Mariexurrena en nombre de la Comisión de Perón le presentó sus felicitaciones.

Aquí los nombres de las personas que le complimentaron y felicitaron.

Señoras Juliana U. de West, Paquita A. de Durán, Elvira Candau de Rollo, Romelia E. de San Martín, Julia P. de Piá, Rosario A. de Garayalde, Antonia U. de Salaverra, Josefina I. de Lequi, Joaquina E. de Siquivide, Marija Milos, Rosa U. de Iguala, Marija Machel de Guacosa, Carmen T. de Mora, Rosa Emma Moratorio de Silva.

Señoritas Milena Candau Crussa, Silvia y Mariana Carmen Peñafiel Díaz, Adela Morado Mora-

El 25 de Mayo próximo, en nuestra Sede central, se verificará una nueva fiesta

AVISAMOS a los asociados y socias que el domingo 25 del corriente Mayo, a las 18, en nuestra sede central de la calle San José 1168, se verificará una nueva fiesta clausurando los festivales del Ejercicio 1940-41, para la cual las invita especialmente.

Regirá un programa musical variado.

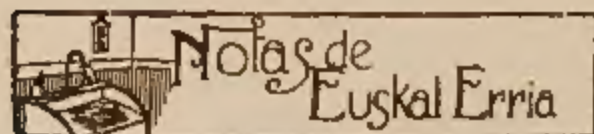
Además, las Comisiones que han actuado en el presente Ejercicio 1940-41, y simpatizantes, se reunirán el expresado día, a las 13, en nuestra misma sede central en un almuerzo que será alta nota de cordialidad, para el cual, los interesados, pueden anotarse desde ahora.

Como ese día señala una jornada patriótica, será recordada en forma especial, lo que hacemos saber a los efectos consiguientes.

Les, Lilla o Hilda Díaz Fontana, Panchita Igoa, Emma, Helena y María Mancebo Rojas, Marisa Morador López Barres, Elida Aróztegui, Sasana Lanas Crosta, Leonor Crosta Jubia, Justina Estapé, Della Onubehere, María Julia y Nelly Díaz Fillat, Coca Maciel Ballesteros, Lydia y Alba Díaz Marínón).

Señores: Felipe Candau y su esposa María Esther Crosta Duplessis, Domingo Alteln y su esposa Matilde Candau Urruty, Dr. Juan S. Díaz y su esposa Ada Fontana, Lela Gatti y su esposa Elena Crosta Duplessis, Miguel Angel Morador y su esposa Enriqueta López Barres, Pedro Crosta y su esposa Mercedes Jubia Quadros, Dr. Arturo

Dubra y su esposa Elsa Díaz Peluffo, Pedro Ratti y su esposa Celia Raffo, Dr. Pedro Díaz, Rufino Peluffo, Félix Marquerza y su esposa Olga Peluffo Díaz, Adolfo Mondino, Augusto Lanas y su esposa Clotilde Crosta Duplessis, María Carvalhido y su esposa María Celia Peluffo Díaz, Juan Nogueras y su esposa Elisa Plaá, Wallace Díaz Peluffo y su esposa Maruxa López Pérez Gomar, Dr. Edison Peluffo Díaz, Juan Pedauré, Felipe Díaz y su esposa Antonia Marínón, Juan Rovira y su esposa Eugenia Patrón, José Mariezcurrena, Manuel y Raúl Díaz Fillat, Jorge y Alberto Candau Crosta, Jorge Díaz Marínón, Federico Pascualdo, Daniel Mera, Julio Lanas Crosta, Darwin Alteln Candau, Luis Pedro Gatti Crosta.



BENEFICENCIA Y SEÑORAS

ACTA N.º 656

Sesión del 27 de Marzo de 1941

A las 18 y 30 horas se declaró abierta la sesión.

Preside doña Juliana U. de West.

Asisten: Srta.: Paquita A. de Duyligneau, Antonia U. de Salavarría, Joaquín E. de Suñalvide, Elida Aróztegui, y Panchita Igoa; Sres.: Miguel Rothén, Enrique Masas, José Lizarraga, Vicente Martínez y Alejo Garra.

Excusan su inasistencia las señoras Josefina I. de Belouqui y Remedios E. de San Martín.

La señora Presidenta y la señorita Tesorera

dan cuenta de que en el pasado mes de Febrero hicieron un depósito de \$ 200, (doscientos), en el Banco de la República.

—Se aceptan las siguientes socias: Inés Lizarraga Iburguchi, presentada por Elida Aróztegui y Panchita Igoa; María Antonia Urrutia, por Antonia U. de Salavarría y Elida Aróztegui; Chulda Olivera Ortu, por Antonia U. de Salavarría y Elida Aróztegui.

—Se resuelve pasar mensualmente la suma de \$ 3.00 a la señora Blanca Casterón.

—Se cambian impresiones acerca del proyecto de hacer una recorrida por los domicilios de las señoras socorridas con el fin de hacerse cargo de las necesidades particulares de cada protegida y solucionarlas en lo posible en el próximo reparto de invierno.

—La Sra. Teresa B. de Yéregui hace llegar una donación de \$ 5.00 para los pobres, lo que se agradece vivamente.

—Se lee, aprueba y firma el acta N.º 656.

PASTELERIA - PANIFICACION
TORRE EIFFEL

ESTEBAN FROST & Cia.

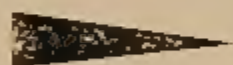
Avenida Gral. RONDEAU, 1677

Teléfono: U T. E. 8 69 06.

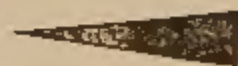
Montevideo

Especialidad en pan fino, primera, maíz, centeno y graham. Bizcochos de todas clases, Pan dulce, Galleta marina y de campaña. Se atiende servicio de casamientos y lunches, con personal competente.

**Tome mate
con**



LIVRE



La Reina de las Yervas

Leoni Propio
DANTE N° 2176 y 2187

CASA JOSE ROSSI

Escritorio
MERCEDES 864

DOASSANS ROSSI & Cía.

AUTOMOVILES DE REMISE
SERVICIO FUNEBRE AUTOMOVIL

Automóviles:
MERCEDES: 8-26-68
DANTE: 4-48-81

Vacunas "MANGUINHOS"

Contra el CARBUNCLO
Contra la MANCHA

Insuperables

Una sola inyección, un
año de inmunidad.
Un año de conservación
en las ampollas las dos
vacunas.

Distribuidores exclusivos en el Uruguay:

GERONA & Cía. Ltda.

PARAGUAY, 1638
U. T. E. 8 06 68

Telegramas:
SABLE
Montevideo

NICASIO ZUBIETA

INFORMACIONES

Santiago de Chile 1231

U. T. E. 8 72 06

IMPRESIONES EN GENE-
RAL PARA EL COMER-
CIO Y LA INDUSTRIA

Imprenta Agraciada
MANUEL IGLESIAS

AV. AGRACIADA 1923 — UTE 86834

Casa de Salud para convalescientes y nerviosos

de los Dres. Rafael E. Rodríguez y María Inés Alustiza

AGRACIADA 8462

U.T.E. 99.85.47

"EL CARIOCA"

CAFES TIPO FAMILIA, EN LATAS DE 1 KILO, Y 1/2 KILO CON VALIOSOS PREMIOS

CAFES y TES, son los mejores

MACHADO, VACCA & Cía.

18 de Julio 2081 bbs

Consultorio Jurídico de EUSKAL ERRIA

A CARGO DEL DOCTOR
ENRIQUE JOSE MOCHO
RINCON 848 esquina ITUZAINGO
U.T.E. 8-70-71

Nuestros asociados tienen derecho a usar
gratuitamente, este servicio. Para ello,
deben presentar el recibo del mes co-
rriente o el anual

A los Señores Asociados de la Sociedad «EUSKAL ERRIA»

Muy Señores míos:

Me permito por la presente, ofrecer a Vds. los servicios de esta su Casa.

PESETAS:

Una perfecta organización en España, por medio de corresponsales de primer orden, de suma confianza y responsabilidad, me permite de entregar, por vía normal, cualquier orden de pago, sobre cualquier punto de la Península, en un término máximo de 15 días.

Las órdenes inferiores a Pts. 1.000.— son transmitidas por Vía Oficial y por lo tanto con la conformidad del Gobierno Español.

Mis precios son sumamente ventajosos, y les ruego se sirvan consultarme en cualquier oportunidad, asegurándoles desde ya que daré siempre a Vds. la más amplia satisfacción.

Los recibos son entregados a los remitentes, debidamente firmados por los beneficiarios, en un término máximo de 30 días.

PESETAS BILLETES:

Estoy en condición de vender cualquier cantidad de Pesetas Billetes, a precios muy convenientes, y fuera de toda competencia.

FRANCOS FRANCESES:

Mi organización me permite de remitir francos franceses, con suma seguridad en la entrega, a los Españoles refugiados en campos de concentración.

En fin, quedo a la espera de su grata visita en mis Oficinas para poder comprobar a Vds. la eficiencia de mis servicios, por todo lo que se refiere a Cambio en general.

Sin más, agradeciéndoles la atención prestada, saludo a Vds. con toda consideración.

ALFONSO NANTILLO

Informes: Dirigirse a
S. A. T.
Teléfono 90.741
Andes 1577 - Apto 27



Compañía Nacional de Carruajes DE Francisco C. Miramonte

AVENIDA 18 DE JULIO N.os 1660 - 64 (Plaza de los Treinta y Tres)

Esta casa se ha especializado dedicando toda su atención al mejoramiento del ramo de pompas fúnebres. Hoy se encuentra en ventajosas condiciones para servir al público por la modelidad de sus precios.

Quien nos consulte siempre saldrá beneficiado.

TELÉFONO: U. T. E. 4 48 76